



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA,
PRZECHOWYWANIA I KONSERWACJI

INSTRUCTION OF USE, STORAGE AND CLEANING



Rękawice - typ

art. COVENT PU ESD
(typ: GU+CAP)

Opis

Rękawice dziane wykonane z przędzy poliestrowo-karbonowej, powlekane poliuretanem, zakończone ściągaczem.

Gloves

Art. COVENT PU ESD
(type: GU+CAP)

Description

Polyester-carbon gloves with polyurethane coating on palm and knitted wrist.

- Rękawice zostały wyprodukowane zgodnie z postanowieniami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i zapewniają ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi poprzez zgodność z normami: EN 388 : 2016+A1:2018, EN 21420 : 2020, EN 16350. W procesie oceny zgodności rękawic uczestniczy jednostka notyfikowana: MIRTA-KONTROL d.o.o., Gradiška 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Croatia (Notified Body 2474).
- The gloves has been produced according to the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/425. They protect from mechanical damages. It means that the gloves are made according to the following norms: EN 388 : 2016+A1:2018, EN 21420 : 2020, EN 16350. The accordance of the gloves has been checked by the notified body: MIRTA-KONTROL d.o.o., Gradiška 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Croatia (Notified Body 2474).

- ZASTOSOWANIE:** Rękawice wykonane są z dobrej jakości poliestru, włókien karbonowych oraz poliuretanu; zapewniają dużą wygodę użytkowania oraz ochronę przed czynnikami mechanicznymi. Doskonale przylegają do dłoni. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z ogniem i nie stosować przy pracach spawalniczych. Rękawice uszkodzone (przetarte, rozdarte) powinny być niezwłocznie wycofane z użytkowania. Należy sprawdzić właściwy rozmiar i dopasowanie do dłoni przed przystąpieniem do pracy. Dostępne rozmiary: 6, 7, 8, 9, 10, 11. Rękawice zawierają poliuretan, włókna poliestrowe oraz karbonowe, które mogą powodować reakcje alergiczne u niektórych użytkowników.

Właściwości elektrostatyczne: Testy zostały wykonane zgodnie z metodą badań opisaną w EN16350:2014 oraz EN1149-1:2006.

Warunki badania:

Zastosowane napięcie oraz czas: 100V przez 15 sekund.

Temperatura 23±1 °C, wilgotność względna 25±5%.

Rękawice o właściwościach elektrostatycznych powinny być zaprojektowane z uwzględnieniem zagrożeń elektrostatycznych. Powyższe parametry elektrostatyczne dotyczą rękawic nowych, niepranych i niepoddanych procesowi regeneracji.

- USE:** The gloves are made of good-quality polyester, carbon fiber and polyurethane. They are characterized by comfort of use and protection from mechanical damages. They fit snugly to the palm. Neither direct contact with fire nor welding in the gloves are recommended. Damaged (torn, or riven) gloves should be removed immediately. Before work one should try the gloves on and choose the correct size. Available sizes: 6, 7, 8, 9, 10, 11. The gloves are made of polyurethane, polyester and carbon fibers. Allergy towards any of the mentioned components may appear.

Electrostatic properties: The tests were carried out in accordance with the test method described in EN16350:2014 and EN1149-1: 2006.

Test conditions:

Applied voltage and time: 100V for 15 seconds.

Temperature 23±1 °C, relative humidity 25±5%.

Gloves with electrostatic properties should be designed taking into account electrostatic hazards. The above electrostatic parameters apply to new, non-treated and non-regenerated gloves.

PRZECHOWYWANIE: Przechowywać w pomieszczeniach suchych i przewiewnych, z dala od rozpuszczalników organicznych, kwasów, zasad, źródeł światła i ciepła, w temperaturze 5-25°C. Przechowywać i transportować w opakowaniach tekturowych. Termin ważności: 30.12.2027.

STORAGE: The gloves should be stored in dry and airy places, away from organic solvents, acids, alkalis and any sources of direct light and heat. Keep in temperature: 5-25° C. Store and transport in cardboard packages. Expiry date: 30.12.2027.

Towar przeznaczony jest do sprzedaży w pełnych opakowaniach zawierających 12 par.

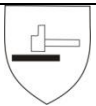
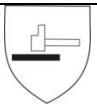
The product is only to be sold in 12-pair package.

KONSERWACJA: Zabrudzone rękawice osuszyć miękką ściereczką. Zczyszczenie wodą lub środkami chemicznymi na mokro może zmienić parametry ochronne rękawic. Należy regularnie sprawdzać czy rękawice nie są uszkodzone.

CLEANING: Dry dirty gloves with soft wiper. Cleaning with water or any detergents may change the properties of the gloves. Examine regularly if the gloves are not damaged.

Deklaracja Zgodności dostępna na stronie : www.polstar.com.pl

Declaration of Conformity available : www.polstar.com.pl

OZNAKOWANIE:	SIGNAGE:
 4131X	 4131X
<u>Poziomy odporności dotyczące części z powłoczeniem</u>	<u>Performance levels of the coating:</u>
4: odporność na ścieranie	4: Abrasion resistance
1: odporność na przecięcie	1: Blade cut resistance
3: odporność na przedarcie	3: Tear strength resistance
1: odporność na przebicie	1: Puncture resistance
X: odporność na przecięcie wg ISO 13997	X: Blade cut resistance according to ISO 13997

Wyprodukowano dla:

Produced for:

POLSTAR HOLDING WOŁOSZCZUK SP.K.
UL. MODRZEJEWSKIEJ 52
75-734 KOSZALIN
www.polstar.com.pl

Tel: +48 94 3419 820 ; Fax: +48 94 3419 888

Data produkcji: 10/2022